

		1 Givisiez Skater 95 II				Goals/Torschützen/Buts/Reti				Penalties/Strafen/Punitions																																					
		Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code																													
CLUB 1 Givisiez Skater 95 II 1L		87	© BOTH Denis		208212	10:04	16	66	1								06:47	16	2	08:36	H																										
		29	A PERRET Julien		207213	19:58	16		2									07:42	21	2	09:42	H																									
CLUB 2 Mandement 1L		1	G ALAND Armin	x	x		210293	28:21	66	87	3						18:43	22	2	20:43	A																										
		42	G ESPERON Raphaël		x	x		210072	29:45	87		4						32:16	21	2	33:22	S1																									
Lieu/ Ort Location/Luogo Givisiez Date / Datum Date / Data 15.03.2013 Start/Beginn Début/Inizio 20:20 End/Ende Fin/Fine 22:10 Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara SC009 Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato Tournament / Turnier Tournoi / Torneo X Other / Sonstiges Autre / Altro 8		21	STUCKY Alain		211076	30:39	16	21	5								34:31	16	2	36:31	J1																										
		55	DUBEY Samuel		99083	39:53	87		6									41:07	21	2	43:07	I																									
		66	NEUHAUS Julien		209092	43:20	66		7									53:33	16	2	55:33	A																									
		16	GUILLET Julien		207318	49:27	66	87	8									57:45	16	2	59:45	B1																									
		97	CHAPERON Kevin		RLH2	50:20	55	16	9																																						
		22	SAUTAUX Sylvain		RLH3	58:46	66		10																																						
		Time Keeper Chronomètreur RLH1 ROULIN Emilie		COACH Surname/Name Forename/Vorname Nom/Cognome Prénom/Nome SAUGY Nolan			208377				TOTAL 10				TOTAL 16 min																																
		Official scorer Marqueur 207506 ZAMPA Victoria		2 Mandement				Goals/Torschützen/Buts/Reti				Penalties/Strafen/Punitions																																			
		Referee 1 Arbitre 1 9017 MOLLIET Alain		Nr. No. Surname/Name Forename/Vorname Nom/Cognome Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.				Time/Zeit Temps				Time/Zeit Temps				Time/Zeit Temps				Nr. No. min On/Ende Fine/Fine code																							
		Referee 2 Arbitre 2 201278 HOCHSTRASSER Florian		44 © GAMBA Sébastien				210028				08:36 89 52 1				04:26 44 2 06:26 G1																															
Tech. Director Directeur tech.		83 A STIRN Nicolas				210030				13:42 52 89 2				15:17 12 2 17:17 A																																	
RESULT PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>CLUB 1</th> <th>CLUB 2</th> <th>CLUB 1</th> <th>CLUB 2</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1 Time/Drittel Tiers/Tempo</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>10</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>2 Time/Drittel Tiers/Tempo</td> <td>4</td> <td>4</td> <td colspan="2"> Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore Givisiez Skater 95 II </td> </tr> <tr> <td>3 Time/Drittel Tiers/Tempo</td> <td>4</td> <td>1</td> <td colspan="2"> CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma </td> </tr> <tr> <td>Overtime/Verl. Prol./Sup.</td> <td>0</td> <td>0</td> <td colspan="2"> CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma </td> </tr> <tr> <td>Penalty/ Rigori</td> <td>0</td> <td>0</td> <td colspan="2"></td> </tr> </tbody> </table>			CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	1 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	2	10	7	2 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	4	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore Givisiez Skater 95 II		3 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	1	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma		Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma		Penalty/ Rigori	0	0			29 G JOYE Fabrice				213038				21:52 4 52 3				27:49 83 2 28:21 I			
			CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2																																									
		1 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	2	10	7																																									
		2 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	4	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore Givisiez Skater 95 II																																										
		3 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	1	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma																																										
		Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma																																										
		Penalty/ Rigori	0	0																																											
		G				27:28 52 4				36:03 52 2 38:03 J1																																					
		89 PILETTA Lionel				210026				33:22 52 83 5				45:31 88 2 47:31 B1																																	
		25 ULDRY Cédric				210031				34:09 4 52 6				52:11 88 2 54:11 E																																	
4 SCHAGEN Jonas				210180				40:23 88 44 7																																							
12 PECHKRANZ Laurent				210034																																											
88 SOARES Flavio				212639																																											
52 NICOLET Steeven				212501																																											
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.		COACH Surname/Name Forename/Vorname Nom/Cognome Prénom/Nome VIROS Frédérique			210169				TOTAL 7				TOTAL 12 min																																		